[Poll. / 6.]
1,000—24-6-97.

Political (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., Nos. 617, 618

DATED 14-9-99

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

Requesting the Pol. Agent in Turkish Arabia, Baghdad to cause enquiry to be made, and favour this Govt with his views, as to whether it would be for the best interest of Shahzada Begum, a cornatic stipendiary at Baghdad permit the commutation of her stipend of Rs 40 ₹ per mensem, and also to procure and forward a medl certificate of her age and health.

T. 14.9.99

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[Poll. / 7]

1,000—28-6-98.

Political (1899) Department.

CURRENT No. 1069

From The Pol. Resident in Turkish Arabia.

Order

No. 248

Dated 21st July
Received 14th Aug. } 1899.
Registered
Enclosures One.
Spare copies —

SUBJECT.

Forwarding a petition in original from Hasina Begam, alias Shahzada Begam, praying for the commutation of her pension of Rs. 40 p.m.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

عالیجاہ رفیع جایگاہ عظمت وجلالت دستگاہ کارشوکتمدار حضرت مالیورنیگ صاحب بہادر دام اقبالہ

بعد اظہار دعاگوی معروض میدارد کہ داعیہ ماہی چہل روپیہ پنشن از خزانہ بعدالک ماہ بماہ

بعد ارسال حیات نامہ میگردم و این پنشن از جدم نواب مظہر علیخان و پدرم نواب

عبداللہ خان مرحوم مدراسی بایجانبہ رسیدہ حال بسبب دفور قرض طلبگاران میخواہم کہ پنشن

موروثی خودم را بگیرم امیدوارم کہ بسرکار لارڈ گورنر بہادر مدراس مرقوم فرمایند کہ استدعا

ایجانبہ را قبول فرمایند تا ہمیشہ عمر مدعاگوی دولت خجستہ مشغول بودہ باشم زیادہ ایام عظمت و جلالت

عرض

مستدام بار ۹ جون سنہ ۱۸۹۹ء حسینا بیگم عرف شہزادہ بیگم بنت نواب عبداللہ خان مرحوم

Shahzadi Begum – Shadi daughter of Mr Abd-ullah Khan – aged 69 years (Vide correspondence in GO 549/50 Pol of 17-11-90.

6991
1
87

CURRENT NO. 1069

No. 248 of 1899.

From

The Offg: Political Resident

in Turkish Arabia.

To

The Chief Secretary to the Government of Madras,

Political Department,

Madras.

CHIEF SECRETARY'S
GOVERNMENT OF MADRAS
14 AUG. 1899

British Residency, Baghdad,

July 21st 1899.

Sir,

I have the honour to refer to your letter No.685, Political, dated the 16th November 1891, and to forward herewith for your consideration a petition, in original, to my address, from Hasina Begam, alias Shahzada Begam, a pensioner of the Madras Government, praying for the commutation of her pension of Rs.40 per mensem.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant:

P. J. Maltwill Major

Offg: Political Resident in

Turkish Arabia.

C 31.8.99
R 5.2.99

Political Department.

C. No. 1069 From the Pol Resident- Turkish Arabia., No. 248, dated 21-7-1899.

,, ,, ,, ,, 189 .

,, ,, ,, ,, 189

,, ,, ,, ,, 189 .

,, ,, ,, ,, 189

Note

H. E. The Ld.

The Pol Resident in Turkish Arabia forwards a petition from Shahzada Begam, the late shadi daughter of Mr. Abdullah Khan, resident in Kerbelka, in which the Begam states that she is much involved in debt & in order to enable her to clear herself she requests that Govt will permit her to commute her pension of Rs 40 per memon

2. Mr. Abd-ullah Khan was a Carnatic Stipendiary, being great grandson, on by Nichabi descent, of Wallajah. He was permitted to reside in Teheran & draw his pension of Rs 133

through the British Consulate at that place. A history of the pension is contained in this Govt's letter to the Govt of India No 114 dated 20th April 1871 in which his application for an increased pension was dealt with & refused. In 1873 he renewed his application, bringing much political influence to bear on his case, but it was again refused.

He made a further application in 1888, through the authorities at Teheran who appear to have been anxious to do all they could for him. The application was, however, again refused. Abd-ullah died the same year - viz. 12th Septr 1888 - & two thirds of his pension was continued to his Shadi daughter (the present petitioner) & the 4 grand children - three daughters by "Seghah" receiving a bonus calculated on the commutation value of Rs 3. 5. 4 per mensem. 3 Shahzada Begam's share of her father's pension was Rs 40 per mensem. This was paid for some months through her son Mujtaba Husain Saib

pted at page 10 of Go 1114 Pol 20.4.71

Go 306 Pol dy 22.7.73 V

X
Go No 422 Pol dy 26.6.88
" " 540 " " 6.8.88.
XV

See copy of letter of H.M.'s Minister in Persia - filed in Go 742 Pol dy 15.11.88. U

A
Go No 549 Pol dy 17.11.90
" " 180 " " 2.4.91
C.

Go No 683 Pol dy 16.11.91.

Shazad. Begam was about 60 in 1891. vide para 2 of Go. No 491 Pol. dy. October 1890

See correspondence in Go No 114 Pol dy 21.2.91 IV

Go No 422 Pol 29.6.95

who resided in Madras but on the petition of Shahzada Begam the payment was transferred to Bagdad & the pension has been disbursed from the Treasury at that place for the past eight years. -

4. With regard to the request for commutation of this stipend it may be pointed out that Govt ruled, in 1891, that no Carnatic female pensioner above the age of 45 years should be permitted to commute her pension, but this ruling was the outcome of a representation by Mr Firth that many aged women in Madras were being rendered homeless & destitute by worthless relatives cajoling them into commuting their stipends for the ostensible purpose of setting up in business & then squandering the money, leaving the aged pensioner destitute. This ruling was subsequently modified by the ruling that "no female Carnatic stipendiary "shall be permitted to commute her "pension without the express sanction "of Govt." It is, therefore, a question for orders whether this commutation

th

shall be sanctioned. So far as the pension itself is concerned there is nothing to prevent its being commuted as it lapses on the petr's death. ~~Should the pension (Rs 122) granted to the petr's mother by Govt be in the list of pensions as "to die" and (See Serial No 1 in GO 724 Pol dy 26.7.86).~~ The original grant of this pension was Shisam-ul-mulk & it will be seen from col. 7 of Col. Bayne's lists on page 3 of G.O. No 357 Pol. dy 22.5.85 (No 57-60) & on page 2 of G.O. No 724 Pol. dy 26.7.86, that the pensions of this third generation of this family were declared as continuable whilst those of the fourth generation were non-continuable (the compassionate allowances to equalized widows was a special concession). Shazadi Begam is the fourth generation

Sec GO 452 Pol dy 23.7.91.
VI

5. The petition is very brief - merely stating that the petr is in receipt of Rs 40 per mensem inherited from her father Mr Abdullah Khan, that she is heavily in debt & wishes to use the commutation value of her pension for the purpose of paying her debts. The Political Resident makes no comment on the case.

If the commutation is to be sanctioned it will be necessary that the Political Resident be requested to obtain & forward a certificate of good health accompanied by a declaration from the applicant (if she is purdah), endorsed by some respectable persons, that she is not known to be suffering from any disease likely to shorten life.

6. It is submitted that if, on enquiry, it is found that the commutation will really be in the interests of the petitioner the same is desirable & may be sanctioned. Perhaps - as the family appears to be well known by the authorities - the Pol Resident might be requested to Enquire &

21-7

Together with the Chief Sec.
A.E.H.
4.9.99

Dy Sec 4/9/99

Submitted to clear up the point in the note below & proceed

Chief
6/9/99

XXV

to favour this Govt with his views as to whether it would be in the best interests of the petr to comply with her request.

He may be asked at the same time to forward the necessary particulars with medical certificate, in the event of his report being satisfactory.

H.W.C.
28/8/99

Chief
29/8/99

In the interest of this pensioner Commutation Mr. pleadings can be agreed to as a rule be agreed: but in this case there may be special features and the inquiry suggested may I think be made.

30/8/99

Note for the CS

A point which should be ruled here is. (Rs 401)
~~A point which should be decided~~ that the pension under reference exceeds the limit of optional commutation laid down in ~~allowed to be commuted~~ by para 3 of GO No 350 dated 5-5-87, Pol - & for this reason, as well as that set out in para 4 of these notes, the commutation desired by the petr requires the special sanction of

foot. This point is subm.d for orders as to whether it should affect the orders already passed. The Rs 15 rule is not absolute - please

7/9/99 see the precedent for a departure from it, for good cause shown, in F.O. No. 49 Pol. 9 Jl. 1. 90. Shazadi Begam is about 69 apparently & she would receive as bonus

(12 × 40 × 4·536 =) Rs 2177.

Cmd. 9 IX 99

Put up draft. for signing. as ordered by Mr. G.

Hayll.

Draft letter subm.d.

F.W.S. 11/9/99

might be required in ...

R 9.IX

Rec.d F.W.S. 11/9/99

G 24 000—21-7-99.

Political DEPARTMENT

800

C. No. 1069 From the Political Resdt. in Turkish Arabia, Baghdad. No 248/99, dated 21-7- 1899.

" " " " 189.

" " " " 189.

" " " " 189.

W 16911

ORDER:- W. 617 & 14 Sept '99

Mr

The following letter will be despatched.

Cmd. 12. 9. 99

12/9/99

LETTER:- W. 618 & 14 Sept '99

To Drafted 16-9-99 Desp.d 18.9.99.

The Political Resident in Turkish Arabia, British Residency, Baghdad.

Sir,

I am directed to acknowledge receipt of your letter No. 248, dated the 21st July 1899, and to state that, as a rule, this Govt. is averse, in the interests of the pensioners themselves, to permitting the commutation of the pensions of female stipendiaries. The Govt. recognises, however, that in the case of

Shahzada

Jmw Hayll.

N.B.—KEEP FILE INTACT.

Ret.d 8 Dec.r 16 14/12/99

forwarding a petition from Carnatic pensioner Shahzada Begam

Jahzada Begam there may, possibly, be special features which render compliance with her request desirable. I am, therefore, to request that you will be so good as to cause enquiry to be made, and favour this Govt. with your views, as to whether it would be for the best interests of the petitioner to permit the commutation of her stipend.

2. I am also to request that, in the event of your views being favourable to the commutation, you will further favour this Govt. by procuring and forwarding a ~~initials~~ medical certificate of the petitioner's age and ~~good~~ health accompanied by a declaration, from the applicant (if gosha), endorsed by ~~some~~ persons of good repute, to the effect that the petitioner is not known to be suffering from any disease likely to shorten life.

(from orders)

11/9/99 Cuts. 12. 9/9 11/12/99.

Note

Required ~~by~~ by G.O.No. 452, Pol., d/23-7-99. VI

When given for copying
When copied
When examined 16.9. 1899.
When signed

READ AGAIN G.O., No. 189 , DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT.	A	A	A	A	A	A	A
LETTER OF GOVERNMENT.							
STATEMENT WITH DITTO							
PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.							

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.